

**VOORONTWERP VAN WET
HOUDENDE MAATREGELEN TER
BEVORDERING VAN DE FINANCIËLE
STABILITEIT EN INZONDERHEID TOT
INSTELLING VAN EEN
STAATSGARANTIE VOOR
KREDIETVERLENING VERSTREKT IN
HET KADER VAN DE FINANCIËLE
STABILITEIT**

**AVANT-PROJET DE LOI PORTANT
DES MESURES DE PROMOTION DE
LA STABILITE FINANCIERE EN
PARTICULIER INSTITUANT UNE
GARANTIE D'ETAT EN VUE DE LA
FOURNITURE DE CREDIT DANS LE
CADRE DE LA STABILITE
FINANCIERE**

MEMORIE VAN TOELICHTING

EXPOSE DES MOTIFS

Algemene beschouwingen

Considérations générales

DAMES EN HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

In de context van de huidige crisis op de financiële markten is het noodzakelijk het arsenaal van middelen waarover de autoriteiten beschikken om maatregelen te nemen ter vrijwaring van het vertrouwen in het (nationale) financiële stelsel te versterken.

Dans le contexte de la crise actuelle sur les marchés financiers, il est nécessaire de renforcer l'arsenal des moyens dont les autorités disposent pour prendre des mesures en vue de préserver la confiance dans le système financier (national).

Daarom wordt voorgesteld om te voorzien in een wettelijke basis die de Koning machtigt, na advies van het Comité voor financiële stabiliteit, alle dringende maatregelen te nemen ter vrijwaring van het financiële stelsel in geval van plotse financiële crisis of ernstige dreiging van een systeemrisico, dit is het risico dat het hele financiële systeem bedreigt als één of een aantal kredietinstellingen hun verplichtingen ten overstaan van andere instellingen niet nakomt.

C'est pourquoi il est proposé de prévoir une base légale habilitant le Roi, après avis du Comité de stabilité financière, à prendre toutes les mesures urgentes en vue de préserver le système financier en cas de crise financière soudaine ou de menace grave de risque systémique, à savoir le risque qui menace l'ensemble du système si une ou plusieurs institutions de crédit ne respectent plus leurs obligations vis-à-vis des autres institutions.

Tevens wordt daartoe voorgesteld een staatsgarantie te verlenen aan de Nationale Bank van België voor kredieten verleend in het kader van haar bijdrage tot de financiële stabiliteit. Het betreft een maatregel die noodzakelijk is om het efficiënte crisisbeheer door de Nationale Bank te verzekeren.

Il est par ailleurs proposé d'octroyer une garantie d'état à la Banque Nationale de Belgique pour les crédits octroyés dans le cadre de sa contribution à la stabilité financière. Cette mesure s'avère nécessaire pour garantir une gestion de crise efficiente par la Banque Nationale de Belgique.

Een financieel stelsel handhaven dat tegelijk efficiënt en weerbaar is, vormt, naast zorgen voor monetaire stabiliteit, inderdaad een belangrijke doelstelling voor elke moderne centrale bank. Dit is ook het geval voor de Nationale Bank van België die overeenkomstig artikel 12 van de wet van 22 februari 1998 tot

Le maintien d'un système financier à la fois efficient et capable de se défendre représente non seulement un souci pour la stabilité financière, mais également un objectif important pour toute banque centrale moderne. C'est aussi le cas pour la Banque Nationale de Belgique qui, conformément à l'article 12 de la loi

vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België expliciet wordt belast met de taak bij te dragen tot de stabiliteit van het financiële stelsel.

De uitdaging bestaat erin de marktmechanismen ten volle te laten spelen en tegelijk grote verstoringen van het financiële stelsel te vermijden, omdat die een gevaar zouden kunnen vormen voor de werking van alle sectoren van de economie. Financiële stabiliteit vereist drie vormen van beleid: financieel toezicht, crisispreventie en crisisbeheer.

Het nauwlettend toezicht op de markten en de financiële instellingen en het bestaan van aangepaste wet- en regelgeving nemen inderdaad niet weg dat de autoriteiten voorbereid moeten zijn op eventuele financiële incidenten. De regelingen en structuren die in dat verband werden opgezet, behoren tot het domein van het crisisbeheer, het derde belangrijke aspect van het beleid dat financiële stabiliteit wil waarborgen.

De Nationale Bank heeft een heel bijzondere verantwoordelijkheid als er zich een crisis voordoet vermits zij als ultieme kredietverstrekker van het nationale financiële systeem moet evalueren of ze aan de banken in moeilijkheden hulp zal bieden in de vorm van noodliquiditeiten. De toekenning van dergelijke noodliquiditeiten betreft een soevereine beslissing die de Nationale Bank neemt in uitzonderlijke omstandigheden en in alle onafhankelijkheid. Er is geenszins een recht op de toekenning van noodliquiditeiten aan de kant van de solvabele instelling met liquiditeitsproblemen. Indien de Nationale Bank beslist tot de toekenning van noodliquiditeiten, eist zij bovendien dat de noodlijdende financiële instelling het nodige onderpand verstrekt. Bij het verstrekken van noodliquiditeiten dienen de regelen inzake staatsteun, alsook het verbod op monetaire financiering (artikel 101 (1) Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap) te worden nageleefd.

du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, est explicitement chargée de contribuer à la stabilité du système financier.

Le défi consiste à laisser jouer complètement les mécanismes du marché tout en empêchant de grosses perturbations du système financier, étant donné qu'elles pourraient représenter un danger pour le fonctionnement de tous les secteurs de l'économie. La stabilité financière requiert trois formes de politique : la surveillance financière, la prévention de crise et la gestion de crise.

La surveillance attentive des marchés et des institutions financières ainsi que l'adaptation de la loi et de la réglementation n'empêchent en effet pas que les autorités doivent être préparées à d'éventuels incidents financiers. Les mesures et structures qui sont mises en place à cet effet relèvent du domaine de la gestion de crise qui est le troisième aspect de la politique qui vise à assurer la stabilité financière.

La Banque Nationale a une responsabilité toute particulière lorsqu'une crise se présente puisqu'elle doit, en sa qualité de prêteur en dernier ressort du système financier national, évaluer si elle va venir en aide aux banques en difficulté sous la forme de liquidités d'urgence. L'octroi de telles liquidités d'urgence est une décision souveraine que la Banque Nationale prend dans des circonstances exceptionnelles et en toute indépendance. Il n'existe nullement de droit pour une institution solvable rencontrant des problèmes de liquidités de se voir accorder des liquidités d'urgence. Si la Banque Nationale décide d'octroyer des liquidités d'urgence, elle exige par ailleurs de l'institution financière dans le besoin de fournir les garanties nécessaires. En cas d'octroi de liquidités d'urgence, les règles en matière d'aides d'Etat doivent être respectées, en ce compris l'interdiction du financement monétaire (article 100 (1) du Traité instituant la Communauté européenne).

Het verbod op monetaire financiering verbiedt de Nationale Bank, zoals iedere andere nationale centrale bank van het Europees Stelsel van Centrale Banken, om noodliquiditeiten of een andere vorm van financiële steun te verlenen aan een insolvable instelling. Het nemen van de nodige maatregelen ter vrijwaring van het vertrouwen in het (nationale) financieel stelsel in geval van een insolvable financiële instelling, of in geval van het faillissement van een financiële instelling, behoort immers tot de taken van de overheid en overschrijdt de bevoegdheid van de centrale bank van het land om bij te dragen tot de financiële stabiliteit. Financiële steunverlening door een centrale bank aan een insolvable financiële instelling kwalificeert derhalve als een vorm van verboden indirecte monetaire financiering.

De recente ervaringen in het buitenland, en meer bepaald de zaak Northern Rock, hebben aangetoond dat zulke liquiditeitsverschaffingen aan financiële instellingen met liquiditeitsproblemen enkele maanden kunnen duren. Dit verhoogt aanzienlijk het risico dat het onderpand geboden door de financiële instelling na verloop van tijd niet meer als toereikend kan worden beschouwd.

Bijgevolg zijn de centrale banken, die recent met deze toestand werden geconfronteerd, tot het besluit gekomen dat zij enkel de nodige liquiditeiten kunnen verschaffen, en zo hun opdracht om bij te dragen tot de stabiliteit van het financieel stelsel vervullen, indien zij een staatsgarantie bekomen. Deze staatsgarantie speelt een residuele rol ingeval het onderpand ontvangen van de financiële instelling *ex post* ontoereikend zou blijken te zijn.

Op die manier kan de tussenkomst van de centrale bank in dergelijke extreme omstandigheden toch worden verzekerd en wordt tevens vermeden dat de Staat onmiddellijk financiële middelen moet vrijmaken om zelf tussen te komen in het belang van het vertrouwen in het nationale financiële stelsel.

L'interdiction du financement monétaire empêche la Banque Nationale, comme toutes les autres banques centrales du système européen de banques centrales, d'octroyer des liquidités d'urgence ou une autre forme de soutien financier à une institution insolvable. La prise des mesures nécessaires à la préservation de la confiance dans le système financier (national) en cas d'insolvabilité d'une institution financière, relève en effet des tâches de l'Etat et excède la compétence de la banque centrale du pays de contribuer à la stabilité financière. L'octroi d'un soutien financier par une banque centrale à une institution financière insolvable doit dès lors être considéré comme une forme de financement monétaire indirect interdit.

L'expérience récente à l'étranger, et en particulier l'affaire Northern Rock, ont démontré que de telles fournitures de liquidités à des entreprises financières rencontrant des problèmes de liquidité peut durer plusieurs mois. Ceci augmente considérablement le risque que les garanties offertes par l'institution financière ne puissent plus être considérées comme adéquates au bout d'un certain temps.

Les banques centrales qui ont été récemment confrontées à cette situation sont en conséquence arrivées à la conclusion qu'elles ne peuvent octroyer les liquidités nécessaires, et ainsi remplir leur mission de contribution à la stabilité du système financier, que si elles obtiennent une garantie d'état. Cette garantie d'état jouerait un rôle résiduel dans le cas où les garanties obtenues de l'institution financière s'avèreraient *ex post* insuffisantes.

Ceci permet d'assurer l'intervention de la banque centrale dans de telles circonstances extrêmes tout en évitant que l'Etat doive immédiatement libérer des moyens financiers pour intervenir lui-même dans l'intérêt de la confiance dans le système financier national.

Het huidig wetsontwerp voorziet aldus in de noodzakelijke wettelijke grondslag die een efficiënt crisisbeheer moet verzekeren. Het is immers belangrijk dat zulks *ex ante* wordt voorzien vooraleer er zich een mogelijk probleem stelt. Wanneer de noodzaak zich stelt tot het verstrekken van noodliquiditeiten is er immers uiteraard geen tijd meer voor enig wettelijk initiatief.

Deze garantie slaat enkel op de risico's verbonden aan de nationale taak met betrekking tot de bijdrage tot de stabiliteit van het financiële stelsel en niet op de risico's in het kader van de uitvoering van de taken van het Europees Stelsel van Centrale Banken.

De huidige crisis op de financiële markten toont afdoende de noodzaak aan om onverwijld te voorzien in dergelijke, wettelijk basis.

De toekenning van dergelijke noodliquiditeiten betreft een soevereine beslissing die de Nationale Bank neemt in alle onafhankelijkheid. Dit is inderdaad vereist door artikel 108 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap. Dit wil evenwel niet zeggen dat er geen enkel overleg is tussen de centrale bank en de Staat in geval van een crisis in de financiële sector. Integendeel, de centrale banken, toezichhoudende autoriteiten en Ministers van financiën van de EU lidstaten hebben recent een Memorandum of Understanding ondertekend die de modaliteiten van de nodige coöperatie tussen de partijen bepaalt in geval van crisis in de financiële sector.

De Minister van Financiën zal bijgevolg door de Bank en de CBFA worden geïnformeerd wanneer er een crisis dreigt in de financiële sector. Gezien de hoogte van de potentiële financiële impact van het *ex ante* verschaffen door de Staat van haar waarborg aan eventuele liquiditeitsverschaffingen door de Nationale Bank van België in het kader van haar bijdrage tot de stabiliteit van het financiële stelsel, lijkt het aangewezen dat de Minister van

Le présent projet de loi pourvoit dès lors au fondement légal nécessaire pour assurer une gestion de crise efficace. Il est en effet important que ce type de mesure soit pris *ex ante*, avant qu'un problème potentiel se pose. Lorsqu'il apparaît nécessaire d'octroyer des liquidités d'urgence, il est effectivement trop tard pour toute initiative légale.

Cette garantie concerne exclusivement les risques liés à la mission nationale de contribuer à la stabilité financière et non à l'exécution des tâches exécutées dans le cadre du système européen de banques centrales.

La crise actuelle sur les marchés financiers démontre à suffisance la nécessité de pourvoir immédiatement à une telle base légale.

L'octroi de telles liquidités d'urgence constitue une décision souveraine que la Banque Nationale prend en toute indépendance. C'est en effet ce qu'exige l'article 108 du Traité instituant la Communauté européenne. Cela ne signifie pas pour autant que la banque centrale et l'Etat n'agissent pas de concert en cas de crise dans le secteur financier. Au contraire, les banques centrales, les autorités prudentielles et les ministres des finances des Etats membres de l'UE ont récemment signé un memorandum of understanding qui définit les modalités de la nécessaire coopération entre les parties en cas de crise dans le secteur financier.

Le Ministre des Finances sera dès lors informé par la Banque et la CBFA en cas de crise menaçant le secteur financier. Etant donné l'importance de l'impact financier potentiel de l'octroi *ex ante* par l'Etat de sa garantie à une éventuelle fourniture de liquidités par la Banque Nationale de Belgique dans le cadre de sa contribution à la stabilité du système financier, il paraît indiqué que le Ministre des Finances informe le Gouvernement de telles opérations.

Financiën de Regering op de hoogte brengt van zulke verrichtingen.

Commentaar bij de artikelen

Titel I - Algemene bepaling

Artikel 1

Artikel 1 preciseert dat het wetsontwerp een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. Het is een monocamerale wet.

TITEL II - Wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Artikel 2

Dit artikel voorziet in een wettelijke basis die de Koning machtigt, na advies van het Comité voor financiële stabiliteit, alle dringende maatregelen te nemen ter vrijwaring van het financiële stelsel in geval van plotse financiële crisis of ernstige dreiging van een systeemrisico, dit is het risico dat het hele financiële systeem bedreigt als één of een aantal kredietinstellingen hun verplichtingen ten overstaan van andere instellingen niet nakomt. De recente, buitenlandse ervaringen inzake financiële crises hebben immers aangetoond dat de omstandigheden vaak nopen tot het nemen van onvoorziene maatregelen die maar doeltreffend kunnen zijn als zij onverwijld kunnen worden genomen.

Om diezelfde reden is het niet mogelijk vooreerst de bedoelde koninklijke besluiten voor te leggen aan de afdeling wetgeving van de Raad van State. De buitenlandse ervaring leert dat maatregelen die zich opdringen quasi onmiddellijk moeten kunnen worden genomen. Indien moeten worden gewacht op een voorafgaandelijke advies van de Raad van State, dreigen de voorgenomen maatregelen ieder nuttig effect te verliezen.

Daartegenover staat dat de voorziene, mogelijke afwijkingen ten aanzien van de wettelijke bepalingen inzake prudentiële controle slechts tijdelijk zijn, hetgeen de

Commentaire des articles

Titre Ier - Dispositions générales

Article 1er

L'article 1er précise que le projet de loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution. C'est une loi monocamérale.

Titre II - Modification de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Article 2

Cet article instaure une base légale qui habilite le Roi, après avis du comité de stabilité financière, à prendre toutes les mesures urgentes en vue de préserver le système financier en cas de crise financière soudaine ou de menace grave de risque systémique, à savoir le risque qui menace l'ensemble du système financier lorsqu'une ou plusieurs institutions de crédit ne respectent plus leurs obligations vis-à-vis des autres institutions. Les expériences récentes à l'étranger en matière de crises financières ont en effet démontré que les circonstances poussent souvent à prendre des mesures imprévues qui ne peuvent être efficaces que si elles peuvent être prises sans tarder.

Pour ces mêmes raisons, il n'est pas possible de soumettre les arrêtés royaux au préalable à la section de législation du Conseil d'Etat. L'expérience étrangère apprend que les mesures qui s'imposent doivent pouvoir être prises sur le champ. S'il faut attendre un avis préalable du Conseil d'Etat, les mesures envisagées risquent de perdre toute efficacité.

Il reste que les possibles dérogations prévues aux normes légales en matière de contrôle prudentiel sont seulement temporaires, ce qui assure la

evenredigheid van de maatregel met betrekking tot het te bereiken doel (afwenden van een financiële crisis of een dreigend systeemrisico) verzekert.

proportionnalité de ces mesures au regard du but à atteindre (empêcher une crise financière soudaine ou une menace de risque systémique).

TITEL IIbis - Interpretatie van artikel 7 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

TITRE IIbis - Interprétation de l'article 7 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Artikel 2bis

Article 2bis

Dit artikel heeft een louter interpretatieve strekking.

Cet article a une portée purement interprétative.

TITEL IIter - Interpretatie van de artikelen 7 en 15 de wet van 25 oktober 1919 betreffende het in pand geven van een handelszaak, het endossement van de factuur, alsmede de aanvaarding en de keuring van de rechtstreeks voor het verbruik gedane leveringen

TITRE IIter - Interprétation des articles 7 et 15 de la loi du 25 octobre 1919 sur la mise en gage du fonds de commerce, l'escompte et le gage de la facture ainsi que l'agrégation et l'expertise des fournitures faites directement à la consommation

Artikel 2ter

Article 2ter

Dit artikel heeft een louter interpretatieve strekking.

Cet article a une portée purement interprétative.

TITEL III - Wijziging van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Titre III - Modification de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique

Artikelen 3, 4, 5 en 8

Articles 3, 4, 5 et 8

Deze artikelen beogen te verduidelijken dat het voorrecht dat de Nationale Bank geniet krachtens artikel 7 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ook geldt in het kader van de uitoefening van haar taken die niet van het ESCB afhangen, en in het bijzonder in het kader van artikel 12 van dezelfde wet.

Ces articles visent à préciser que le privilège dont la Banque Nationale bénéficie en vertu de l'article 7 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique vaut également dans le cadre de l'exercice de ses missions qui ne relèvent pas du SEBC, et en particulier dans le cadre de l'article 12 de cette même loi.

Artikel 6

Article 6

Dit artikel voorziet in een staatsgarantie voor het risico dat de Nationale Bank loopt in het kader van de verstrekking van noodliquiditeiten of bij eventuele andere operaties die noodzakelijk zijn in het kader van haar bijdrage tot de stabiliteit van het financiële systeem.

Cet article prévoit une garantie d'état pour couvrir le risque que la Banque Nationale court dans le cadre de la fourniture de liquidités d'urgence ou en cas d'éventuelles autres opérations qui s'imposeraient dans le cadre de sa contribution à la stabilité du système financier.

Artikel 7

Dit artikel beoogt te verduidelijken dat artikel 13 ook slaat op de opdracht van de Nationale Bank om bij te dragen tot de stabiliteit van het financieel stelsel.

Article 7

Cet article vise à préciser que l'article 13 s'applique également à la mission de la Banque Nationale de contribuer à la stabilité du système financier.

Artikelen 9, 10 en 11

Deze artikelen betreffen louter de hernummering van titels tengevolge van de schrapping van titel II van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België.

Articles 9, 10 et 11

Ces articles concernent simplement la renumérotation de titres en suite de la suppression du Titre II de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.

Artikel 12

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de bepalingen van het wetsontwerp houdend van wet houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor kredietverlening verstrekt in het kader van de financiële stabiliteit.

Article 12

Cet article règle l'entrée en vigueur des dispositions du projet de loi portant des mesures de promotion de la stabilité financière en particulier instituant une garantie d'état en vue de la fourniture de crédit dans le cadre de la stabilité financière.

Er wordt bepaald dat deze wet in werking treedt op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Il est précisé que cette loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Er wordt bepaald dat artikel 6 in werking zal treden op 28 september 2008. Het is immers onontbeerlijk ter vrijwaring van de financiële stabiliteit dat de Nationale Bank op 29 september 2008 noodliquiditeiten kan verstrekken met staatsgarantie. Aangezien de rechtsgevolgen van deze bepaling beperkt zijn tot de Nationale Bank en de Staat en zich niet verder uitstrekken dat het verlenen van een staatsgarantie voor het optreden van de Nationale Bank ter vrijwaring van de stabiliteit van het financiële stelsel, worden de vereisten inzake rechtszekerheid en de individuele rechten geëerbiedigd.

Il est précisé que l'article 6 entre en vigueur le 28 septembre 2008. Il est en effet indispensable pour la sauvegarde de la stabilité financière que la Banque Nationale puisse octroyer le 29 septembre 2008 des liquidités d'urgence avec une garantie d'état. Etant donné que les effets de cette disposition sont limités à la Banque Nationale et à l'Etat et ne vont pas au-delà de l'octroi d'une garantie d'état dans le cas où la Banque Nationale agit pour la sauvegarde de la stabilité du système financier, les exigences en matière de sécurité juridique et de droits individuels sont respectés.

KONINKRIJK BELGIË

VOORONTWERP VAN WET HOUDENDE MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN DE FINANCIËLE CRISIS EN INZONDERHEID TOT INSTELLING VAN EEN STAATSGARANTIE VOOR KREDIETVERLENING VERSTREKT IN HET KADER VAN DE FINANCIËLE STABILITEIT

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Op voordracht van Onze Minister van
Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ :

Onze Minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

TITEL I - ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL II - Wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 2. Een artikel 117bis, geformuleerd als volgt, wordt ingevoegd tussen artikel 117 en artikel 118 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten:

"De Koning kan, na advies van het Comité voor financiële stabiliteit, in geval zich een plotse crisis voordoet op de financiële markten of in geval van een ernstige dreiging van een systemische crisis, alle maatregelen treffen ter vrijwaring van de stabiliteit van het financiële stelsel, inclusief tijdelijke afwijkingen van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op

ROYAUME DE BELGIQUE

AVANT-PROJET DE LOI PORTANT MESURES CONTRE LA CRISE FINANCIÈRE ET EN PARTICULIER INSTITUANT UNE GARANTIE D'ÉTAT POUR LA FOURNITURE DE CRÉDIT DANS LE CADRE DE LA STABILITÉ FINANCIÈRE

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de notre Ministre des
Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I - DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE II - Modification de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 2. Un article 117bis, formulé comme suit, est introduit entre les articles 117 et 118 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers:

"Le Roi peut, sur avis du Comité de stabilité financière, en cas de crise soudaine sur les marchés financiers ou en cas de menace grave de crise systémique, prendre toutes les mesures aux fins de préserver la stabilité du système financier, y compris des dérogations temporaires à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, à la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en

de beleggingsondernemingen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

De ontwerpen van koninklijke besluiten bedoeld in het vorige lid worden niet onderworpen aan het met redenen omkleed advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State."

TITEL IIbis - Interpretatie van artikel 7 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 2bis. Artikel 7 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België wordt aldus uitgelegd dat het voorrecht dat de Nationale Bank van België geniet krachtens artikel 7 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ook geldt in het kader van de uitoefening van haar taken die niet van het Europees Stelsel van centrale banken afhangen.

TITEL IIter - Interpretatie van de artikelen 7 en 15 van de wet van 25 oktober 1919 betreffende het in pand geven van een handelszaak, het endossement van de factuur, alsmede de aanvaarding en de keuring van de rechtstreeks voor het verbruik gedane leveringen

Art. 2ter. De artikelen 7 en 15 van de wet van 25 oktober 1919 betreffende het in pand geven van een handelszaak, het endossement van de factuur, alsmede de aanvaarding en de keuring van de rechtstreeks voor het verbruik gedane leveringen worden aldus uitgelegd dat de beoogde soort van financiële instellingen niet wordt beperkt tot dezen die worden vermeld in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

TITEL III - Wijziging van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 3. In de titel van hoofdstuk II van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het

placements et à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

Les projets d'arrêtés royaux visés à l'alinéa précédent ne sont pas soumis à l'avis motivé de la section de législation du Conseil d'Etat."

TITRE IIbis - Interprétation de l'article 7 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Art. 2bis. L'article 7 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique doit être interprété en ce sens que le privilège dont jouit la Banque nationale de Belgique en vertu de l'article 7 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique s'applique dans l'exercice de ses missions qui ne relèvent pas du Système européen de banques centrales.

TITRE IIter - Interprétation des articles 7 et 15 de la loi du 25 octobre 1919 sur la mise en gage du fonds de commerce, l'escompte et le gage de la facture ainsi que l'agrégation et l'expertise des fournitures faites directement à la consommation

Art. 2ter. Les articles 7 et 15 de la loi du 25 octobre 1919 sur la mise en gage du fonds de commerce, l'escompte et le gage de la facture ainsi que l'agrégation et l'expertise des fournitures faites directement à la consommation doivent être interprétés comme ne limitant pas les catégories considérées d'établissements financiers à celles visées dans la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

TITRE III - Modification de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Art. 3. Dans le titre du Chapitre II de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la

organiek statuut van de Nationale Bank van België worden de woorden "die van het ESCB afhangen" geschrapt.

Art. 4. In de Nederlandse tekst van artikel 5, § 1, van dezelfde wet worden de woorden "de taken ervan", vervangen door de woorden "haar taken".

Art. 5. In artikel 7, vierde lid van dezelfde wet worden de woorden "Zodra de pandovereenkomst gesloten is, wordt" vervangen door "'Wanneer de Bank vorderingen in pand aanvaardt, wordt, zodra de pandovereenkomst gesloten is,".

Art. 6. Artikel 9, tweede lid van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zin "De Staat waarborgt de Bank tevens de terugbetaling van ieder krediet verleend in het kader van haar bijdrage tot de stabiliteit van het financiële stelsel, alsook tegen het verlies van alle in dit verband noodzakelijke operaties".

Art. 7. In artikel 13 van dezelfde wet worden de woorden "bij de opdrachten die worden bedoeld in artikel 10" vervangen door "bij de opdrachten die worden bedoeld in deze wet".

Art. 8. In dezelfde wet wordt het opschrift "Hoofdstuk III Taken die niet van het ESCB afhangen" geschrapt.

Art. 9. In dezelfde wet wordt hoofdstuk IV hernoemd als hoofdstuk III.

Art. 10. In dezelfde wet wordt hoofdstuk V hernoemd als hoofdstuk IV.

Art. 11. In dezelfde wet wordt hoofdstuk VI hernoemd als hoofdstuk V.

TITEL IV - Inwerkingtreding

Art. 12. Deze wet treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad, met uitzondering van artikel 6 dat in werking treedt op 28 september 2008.

Banque nationale de Belgique, les mots "relevant du SEBC" sont supprimés.

Art. 4. Dans la version néerlandaise du texte de l'article 5, § 1, de la même loi, les mots "de taken ervan" sont remplacés par les mots "haar taken".

Art. 5. A l'article 7, quatrième alinéa, de la même loi, les mots "Dès que la convention de gage est conclue" sont remplacés par les mots "Lorsque la Banque accepte des créances en gage, dès que la convention de gage est conclue".

Art. 6. L'article 9, deuxième alinéa, de la même loi est complété par la phrase suivante: "L'Etat garantit en outre à la Banque le remboursement de tout crédit accordé dans le cadre de sa contribution à la stabilité financière et garantit la Banque contre toute perte due à toute opération nécessaire à cet égard".

Art. 7. Dans l'article 13 de la même loi, les mots "des missions visées à l'article 10" sont remplacés par les mots "des missions dont question dans la présente loi".

Art. 8. Dans la même loi, le titre "Chapitre III Missions ne relevant pas du SEBC" est supprimé.

Art. 9. Dans la même loi, le chapitre IV est renuméroté chapitre III.

Art. 10. Dans la même loi, le chapitre V est renuméroté chapitre IV.

Art. 11. Dans la même loi, le chapitre VI est renuméroté chapitre V.

TITRE IV - Entrée en vigueur

Art. 12. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur Belge, à l'exception de l'article 6, qui entre en vigueur le 28 septembre 2008.

Gegeven te

Donné à

, le

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Vice-eersteminister, Minister van
Financiën en Institutionele Hervormingen

Le Vice-Premier Ministre, Ministre des
Finances et des Réformes Institutionnelles

D. REYNDERS.